ROZHODNUTIE KOMISIE

z 19. júna 2013

o štátnej pomoci č. SA.30753 (C 34/10) (ex N 140/10), ktorú Francúzsko zamýšľa poskytnúť dostihovým spoločnostiam

[oznámené pod číslom C(2013) 3554]

(Iba znenie vo francúzskom jazyku je autentické)

(Text s významom pre EHP)

(2014/19/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 108 ods. 2 prvý pododsek [1],

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, a najmä na jej článok 62 ods.1 písm. a),

po vyzvaní zainteresovaných strán, aby predložili pripomienky v súlade s uvedenými ustanoveniami [2] a so zreteľom na tieto pripomienky,

keďže:

1. POSTUP

(1) Listom z 13. apríla 2010 Francúzsko oznámilo Komisii návrh parafiškálnej dane z internetových dostihových stávok určenej na financovanie služieb vo verejnom záujme, ktoré boli zverené dostihovým spoločnostiam.

(2) Listom zo 17. novembra 2010 Komisia informovala Francúzsko o svojom rozhodnutí začať konanie podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ (ďalej len „rozhodnutie o začatí konania“) vo vzťahu k tejto pomoci.

(3) Rozhodnutie Komisie o začatí konania bolo uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* [3]. Komisia vyzvala zainteresované tretie strany, aby predložili svoje pripomienky k tomuto opatreniu.

(4) Francúzsko predložilo 18. januára 2011 svoje pripomienky k rozhodnutiu o začatí konania.

(5) Komisia dostala niekoľko pripomienok od zainteresovaných strán (pozri tabuľku 1 nižšie):

Tabuľka 1

Zainteresované strany

Postoj	Subjekt	Krátky opis	Dátum
Za opatrenie	**Cheval Français**	Materská dostihová spoločnosť pre klus	11.2.2011
	France Galop	Materská dostihová spoločnosť pre rovinové a prekážkové dostihy	11.2.2011
	Laboratoire des Courses Hippiques	Nezisková organizácia, ktorá uskutočňuje antidopingové kontroly a je úplne financovaná materskými spoločnosťami	11.2.2011

[1] Od 1. decembra 2009 sa články 87 a 88 Zmluvy o ES stali článkami 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie („ZFEÚ“). V oboch prípadoch sú ustanovenia v podstate totožné. Na účely tohto rozhodnutia sa prípadné odkazy na články 107 a 108 ZFEÚ chápu ako odkazy na články 87 a 88 Zmluvy o ES. V ZFEÚ sa tiež zaviedli niektoré zmeny v terminológii, ako napríklad nahradenie „Spoločenstva“ slovom „Únia“, „spoločný trh“ spojením „vnútorný trh“ a „Súd prvého stupňa“ spojením „Všeobecný súd“. V tomto rozhodnutí sa používa terminológia ZFEÚ.

[2] Ú. v. EÚ C z 10. 14 januára 2011, s. 4.

[3] Pozri poznámku č. 2.

Postoj	Subjekt	Krátky opis	Dátum
	Association de Formation et d'Action sociale des Ecuries de courses	Nezisková organizácia, ktorej poslaním je odborná príprava a uskutočňovanie spoločenských podujatí v oblasti dostihov a ktorá je zo 60 % financovaná materskými spoločnosťami.	11.2.2011
	Union Européenne du Trot	Organizácia, ktorá združuje národné federácie pre klus 19 európskych štátov	9.2.2011
	European and Mediterranean Horseracing Federation	Federácia 18 orgánov zo sektora konských dostihov (z toho 14 európskych), ktorej cieľom je podporovať konské dostihy. France Galop zastupuje v tejto federácii Francúzsko.	14.2.2011
Proti opatreniu	**European Gambling & Betting Association**	Nezisková organizácia založená podľa belgického práva, ktorá združuje európskych prevádzkovateľov v odvetví hazardných hier a stávok	14.2.2011
	Anonymný	neuplatňuje sa	14.2.2011

(6) Pripomienky zainteresovaných strán boli zaslané Francúzsku 28. februára 2011. Francúzsko poslalo 4. apríla 2011 svoje stanovisko k pripomienkam zainteresovaných strán.

(7) Komisia zaslala 12. apríla 2011 francúzskym orgánom žiadosť o informácie.

(8) Dňa 4. mája 2011 sa uskutočnilo pracovné stretnutie medzi útvarmi Komisie a francúzskymi orgánmi.

(9) Listom z 11. mája 2011 Francúzsko požiadalo o predĺženie lehoty na odpoveď na otázky z 12. apríla 2011. Komisia mu vyhovela listom zo 16. mája 2011. Francúzsko odpovedalo na tieto otázky 20. júna 2011.

(10) Pracovné stretnutia medzi útvarmi Komisie a francúzskymi orgánmi sa konali od 11. júla 2011 do 9. decembra 2011.

(11) Dňa 14. decembra 2011 Francúzsko predložilo návrh zmeny svojho pôvodného oznámenia.

(12) Dňa 16. decembra 2011 zaslala Komisia Francúzsku otázky ohľadom predloženého nového mechanizmu. Francúzske orgány odpovedali 1. marca 2012.

(13) Dňa 30. marca 2012 sa konala pracovná schôdzka medzi útvarmi Komisie a francúzskymi orgánmi s ohľadom na nový mechanizmus navrhnutý zo strany francúzskych orgánov.

(14) Na základe žiadosti Komisie o úpravu tohto nového mechanizmu jej poskytli francúzske orgány ďalšie informácie, a to 6. decembra 2012, 21. januára 2013 a 27. februára 2013.

(15) Dňa 29. apríla 2013 francúzske orgány oficiálne predložili Komisii zmenu oznámenia z 13. apríla 2010 so zapracovaným novým mechanizmom, ktorý bol prediskutovaný s útvarmi Komisie.

2. CHARAKTERISTIKA PÔVODNE OZNÁMENÉHO OPATRENIA

2.1. Kontext: otvorenie odvetvia hazardných hier a stávok hospodárskej súťaži

(16) Francúzsko otvorilo trh internetových hazardných hier a stávok hospodárskej súťaži zákonom č. 2010-476 z 12. mája 2010 o otvorení internetového trhu hazardných hier hospodárskej súťaži (ďalej len zákon z 12. mája 2010).

(17) Zákon z 12. mája 2010 bol prijatý s cieľom ukončiť poskytovanie nezákonných hazardných hier a stávok, ktoré sa rozmohlo na internete. Po uskutočnení výberu na základe obľúbenosti hier medzi hráčmi a z hľadiska menšieho nebezpečenstva získania závislosti na hrách, sa hospodárskej súťaži otvorili tri typy hier: dostihové stávky, športové stávky a internetové pokerové hry.

(18) Prevádzkovatelia hier alebo internetových stávok musia mať akreditáciu, ktorú po splnení určitých podmienok vydáva na obdobie piatich rokov regulačný orgán internetových hier (ARJEL), nezávislý správny orgán zriadený zákonom z 12. mája 2010.

(19) Po otvorení internetových hier hospodárskej súťaži Komisia ukončila 24. novembra 2010 ([4]) konanie vo veci porušenia právnych predpisov proti Francúzsku. Toto konanie vo veci porušenia právnych predpisov ([5]) sa začalo v roku 2006 po zistení Komisie, že prekážky, ktoré kladie Francúzsko vo vzťahu k službám poskytovaným zo strany zahraničných prevádzkovateľov, sú neprimerané. V rámci konania vo veci porušenia právnych predpisov Komisia vydala v roku 2007 odôvodnené stanovisko ([6]).

([4]) Pozri najmä IP/10/1597.
([5]) Pozri najmä IP/06/1362.
([6]) Pozri najmä IP/07/909.

(20) Predtým, ako sa tento trh otvoril hospodárskej súťaži, bol monopol dostihových stávok uskutočňovaných mimo priestorov dostihových dráh v rukách spoločnosti PMU (Pari mutuel urbain), ktorá je hospodárskym záujmovým združením ([7]) a tvoria ho 2 materské dostihové spoločnosti ([8]) a 49 provinčných dostihových spoločností (ďalej spoločne ako „dostihové spoločnosti“), a to pokiaľ ide o internetové dostihové stávky, ako aj v predajniach siete PMU alebo na stávky uskutočnené na dostihových dráhach.

(21) V čase oznámenia v roku 2010 dosahovala výška dostihových stávok vybraných v rámci PMU, najväčšieho prevádzkovateľa dostihových stávok v Európe a druhého najväčšieho na svete, sumu 9 342 miliónov EUR. V roku 2010 predstavovali stávky cez internet 8,5 % ([9]) celkového obratu PMU. Celý čistý zisk 790,9 milióna EUR z roku 2010 bol prevedený na dostihové spoločnosti ([10]). To slúži na financovanie 80 % sektora chovu koní (chov, výcvikové strediská, jazdecké centrá, …), ktorý zamestnáva približne 74 000 osôb a je zastúpený vo všetkých regiónoch s celkovo 250 dostihovými dráhami.

2.2. **Cieľ pôvodne oznámeného opatrenia**

(22) Vzhľadom na dôležitú úlohu PMU pri financovaní sektora chovu koní sa francúzske orgány obávali, že životaschopnosť tohto sektora by bola ohrozená v prípade, ak by otvorenie internetových hazardných hier a stávok hospodárskej súťaži malo za následok výrazný pokles príjmov PMU, ktorý by mohol byť spôsobený:

— vystavením konkurencii zo strany iných prevádzkovateľov oprávnených poskytovať internetové dostihové stávky;

— skutočnosťou, že v zmysle legalizácie internetového športového stávkovania by sa mohli niektorí stávkujúci na dostihy presunúť na športové stávky, čo by spôsobilo zmenu štruktúry trhu.

(23) Francúzsko sa rozhodlo zaviesť parafiškálnu daň na internetové dostihové stávky v prospech sektora chovu koní s cieľom vyhnúť sa jeho prípadnej hospodárskej destabilizácii po otvorení trhu hospodárskej súťaži a prípadným negatívnym dôsledkom, ktoré by otvorenie mohlo mať za následok. Podľa francúzskych orgánov by sa z parafiškálnej dane na internetové dostihové stávky financovali služby všeobecného hospodárskeho záujmu (ďalej len „SVHZ“), ktoré boli zverené dostihovým spoločnostiam (pozri časť 2.3).

(24) Výnos z tejto dane, ktorá by sa mala vyberať zo všetkých internetových dostihových stávok, vrátane stávok uzatváraných na stránke PMU, by bol vrátený v plnej výške materským dostihovým spoločnostiam (v pomere k stávkam vloženým na každú špecializáciu: klus, rovinové dostihy a cval), ktoré následne rozdeľujú príslušné sumy medzi rôznych príjemcov ([11]). Tieto príjmy by mali byť doplnkom financovania pochádzajúceho zo stávkovania vo fyzickej sieti predajných miest PMU (ďalej len „stávky v kamenných predajniach“). Na základe finančných údajov za rok 2010 sa odhadom stanovilo, že daň by mohla priniesť približne 64 miliónov EUR.

(25) Navrhovaná sadzba dane na rok 2010 vo výške 8 % z vkladov na internetové dostihové stávky bola vypočítaná na základe finančných údajov za rok 2008 a zodpovedala pomeru medzi nákladmi na záväzky verejnej služby a celkovou sumou všetkých vkladov na internetové dostihové stávky a stávky v kamenných predajniach. Výška odvodu teda mala predstavovať rovnaký podiel na financovaní verejnoprávnych aktivít spoločnosťou PMU a ďalšími prevádzkovateľmi dostihových stávok. Sadzba tejto dane by sa mohla upraviť v závislosti od vývoja nákladov na záväzky služby vo verejnom záujme a vkladov na dostihové stávky podľa tohto vzorca:

$$\text{Sadzba dane} = \frac{\text{Náklady na záväzky verejnej služby (rok N} - 2\ ([12]))}{\text{Vklady na dostihové stávky (rok N} - 2)}$$

([7]) Hospodárske záujmové združenie je subjekt s transparentnou štruktúrou, ktorý nemá základný kapitál a bol založený jeho členmi s cieľom spoločne vykonávať niektoré ich činnosti.

([8]) V každej špecializácii, v ktorej sa organizujú dostihy (klus, rovinové dostihy a prekážkové dostihy), je jedna dostihová spoločnosť schválená ministrom poľnohospodárstva ako materská dostihová spoločnosť: sú nimi Cheval Français pre klusové dostihy a France Galop pre rovinové dostihy a prekážkové dostihy. Tieto materské spoločnosti zohrávajú ústrednú úlohu v organizácii dostihov vo svojej špecializácii, v ktorej sa uskutočňuje stávkovanie.

([9]) 5,8 % v roku 2008 a 7,2 % v roku 2009.

([10]) 736,4 milióna EUR v roku 2008, 731,4 milióna EUR v roku 2009.

([11]) Materské dostihové spoločnosti by zabezpečovali rozdelenie výnosu dane medzi jednotlivých príjemcov – dostihové spoločnosti (vrátane materských spoločností), národnú federáciu francúzskych dostihov, dostihové laboratóriá, technické zoskupenie parížskych dostihových dráh, združenie pre odbornú prípravu a sociálne činnosti v oblasti dostihov (Association de formation et d'action sociale des écuries de courses), regionálne federácie.

([12]) Referenčným obdobím by bol rok N-2 z dôvodu dostupnosti finančných údajov nevyhnutných na výpočet sadzby dane.

V oznámení sa však predpokladalo, že táto sadzba zostane v rozmedzí [7 % – 9 %]. Podľa uvedeného vzorca by sadzba dane na rok 2012, vypočítaná na základe finančných údajov z roku 2010 (pozri odôvodnenie (113)), predstavovala 8 %.

(26) Treba poznamenať, že popri príjme zo stávok získaných vo fyzickej sieti PMU a príjme získanom z parafiškálnej dane, majú dostihové spoločnosti príjem aj z činností športových stávok a internetových pokerových hier, na ktoré získal PMU tiež akreditáciu v nadväznosti na otvorenie trhu hazardných hier a stávok hospodárskej súťaži.

(27) V čase oznámenia opatrenia sa predpokladalo, že táto parafiškálna daň na internetové dostihové stávky sa začlení do daňového systému podľa všeobecných pravidiel, ktorý by pokryl dostihové stávky v kamenných predajniach ako aj stávky cez internet. Vo Všeobecnom daňovom zákonníku sa predpokladalo, že prevádzkovatelia dostihových stávok by mali zaplatiť daň vo výške 5,7 % z vkladov ([13]).

2.3. **Poskytovanie služieb vo verejnom záujme dostihovými spoločnosťami**

(28) Podľa oznámenia francúzskych orgánov by dostihové spoločnosti zabezpečovali poskytovanie služieb vo verejnom záujme, ktoré by zahŕňali tieto služby:

— šľachtenie konských druhov;

— podpora chovu;

— odborná príprava v sektore dostihov a chovu koní;

— rozvoj vidieka.

(29) Prostredníctvom týchto úloh, vo všeobecnosti zverených dostihovým spoločnostiam, by zohrávali osobitnú úlohu materské dostihové spoločnosti, ktoré majú v organizácii dostihov a v celom sektore chovu koní kľúčové postavenie ([14]). Spoločnosti Le Cheval Français a France Galop majú predovšetkým kľúčovú zodpovednosť v nasledujúcich oblastiach:

— vývoj a dodržiavanie dostihových pravidiel;

— organizácia dostihov;

— stanovenie podmienok prideľovania a rozdeľovania odmien;

— riadenie dostihov a sektora chovu koní;

— nevyhnutné vybavenie pri organizácii dostihov;

— výber koní;

— odborná príprava.

(30) Poskytovanie služieb vo verejnom záujme, ktoré by bolo zverené dostihovým spoločnostiam, by sa v praxi uskutočňovalo prostredníctvom týchto činností:

— rozdeľovanie prémií a príspevkov chovateľom, majiteľom a džokejom prepojených s koňmi, ktoré dostihové spoločnosti zaradili do dostihov;

— organizácia dostihov dostihovými spoločnosťami vrátane údržby a výstavby dostihových dráh;

— antidopingová kontrola na dostihových dráhach laboratóriom dostihových závodov (LCH);

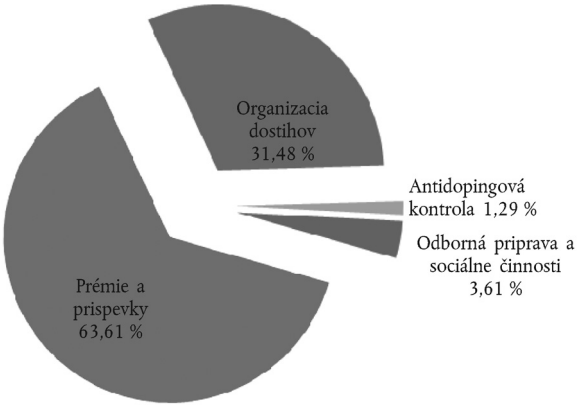
— činnosti v oblasti odbornej prípravy zabezpečované združením pre odbornú prípravu a sociálne činnosti dostihových spoločností (AFASEC) ktoré pokrýva všetky profesie v oblasti dostihov (džokeji, jazdci, tréneri, atď.).

(31) Celkové čisté náklady na poskytovanie služieb vo verejnom záujme by v roku 2010 dosiahli približne 747 miliónov EUR ([15]) (pozri odôvodnenie (113)). V grafe uvedenom nižšie sa opisuje podiel (z pohľadu výdavkov) týchto činností na celkovej čiastke.

([13]) Článok 302 *bis* ZG Všeobecného daňového zákonníka.
([14]) Vyhláška 2010-1314 z 2. novembra 2010 o záväzkoch služieb vo verejnom záujme zverených dostihovým spoločnostiam a o metódach intervencie materských spoločností.
([15]) Zodpovedajúcich celkovým nákladom 775 miliónov EUR po odpočítaní príjmov 28 miliónov EUR.

Obrázok 1

Rozdelenie nákladov na služby vo verejnom záujme (údaje z roku 2010)



(32) Najvýznamnejšiu časť nákladov na služby vo verejnom záujme, ktoré sú uvedené v oznámení (pozri obr. 1), tvorili v roku 2010 prémie a príspevky vyplácané chovateľom, majiteľom a džokejom (493 miliónov EUR, čo predstavuje približne 63,6 % z celkových nákladov). Druhou najväčšou položkou nákladov sú náklady na organizovanie dostihov (244 miliónov EUR, čo predstavuje približne 31,48 % z celkových nákladov).

(33) Celkové náklady na poskytovanie služieb vo verejnom záujme, ktoré Francúzsko opísalo v oznámení, by boli plne financované z príjmov dostihových spoločností, ktoré získa spoločnosť PMU z internetových dostihových stávok a zo stávok v kamenných predajniach siete PMU, zo stávok uskutočnených na dostihových dráhach a z ďalších vlastných zdrojov dostihových spoločností (napr. vstupné na dostihové dráhy).

3. DÔVODY ZAČATIA KONANIA VO VECI FORMÁLNEHO ZISŤOVANIA

(34) Komisia usúdila, že boli naplnené všetky prvky pojmu štátna pomoc. Po preskúmaní možností v zmysle platných pravidiel Komisia konštatovala, že nie je možné jednoznačne určiť zlučiteľnosť oznámeného opatrenia s vnútorným trhom.

(35) Komisia najmä vyjadrila vážne pochybnosti o kvalifikácii služby všeobecného hospodárskeho záujmu, ktorej sa dovoláva Francúzsko, pokiaľ ide o úlohu zverenú dostihovým spoločnostiam a v dôsledku toho aj o možnosti považovať mechanizmus zamýšľanej pomoci za náhradu za službu vo verejnom záujme a odôvodniť jeho zlučiteľnosť prostredníctvom článku 106 ods. 2 ZFEÚ a rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc vo forme náhrady za služby vo verejnom záujme ([16]).

(36) Navyše, po predbežnom preskúmaní zo strany Komisie sa jasne nepreukázala žiadna možnosť zlučiteľnosti opatrenia. Vzhľadom na informácie, ktoré má Komisia k dispozícii, sa totiž nezdá, že by zamýšľaná pomoc spĺňala podmienky zlučiteľnosti uvedené v článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ ani osobitné podmienky stanovené nástrojmi, akými sú usmernenia o regionálnej pomoci ([17]) alebo poľnohospodárske usmernenia ([18]).

(37) Okrem toho, vzhľadom na úzke prepojenie medzi opatrením pomoci a vyberaním parafiškálnej dane sa musel preskúmať súlad dane s ostatnými zásadami zmluvy a Komisia mala aj naďalej pochybnosti o zlučiteľnosti parafiškálnej dane so zásadou slobodného poskytovania služieb stanovenou v článku 56 ZFEÚ a so zásadou nediskriminácie stanovenou v článku 110 ZFEÚ.

4. PRECHODNÉ OPATRENIA

(38) Ešte pred rozhodnutím Komisie prijalo Francúzsko 20. októbra 2010 prechodné opatrenie, na základe ktorého vyberá 8 % daň z internetových dostihových stávok, a to spätne k 3. augustu 2010. Výnos z tejto

([16]) Francúzske orgány oznámili opatrenie na základe rámca Spoločenstva pre štátnu pomoc vo forme náhrady za služby vo verejnom záujme, Ú. v. EÚ C 297, z 29.11.2005.

([17]) Usmernenia pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013, Ú. v. EÚ C 54, 4.3.2006.

([18]) Usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 – 2013, Ú. v. EÚ C 319, z 27.12.2006.

dane sa však neprideľuje dostihovým spoločnostiam, ale je príjmom všeobecného štátneho rozpočtu Francúzska.

(39) Francúzsko zároveň s realizáciou tohto prechodného opatrenia znížilo daňové zaťaženie všetkých stávok v kamenných predajniach a stávok uskutočnených cez internet. Sadzba tejto dane sa znížila z 5,7 % na 4,6 % z vkladov.

5. PRIPOMIENKY FRANCÚZSKYCH ORGÁNOV

(40) Francúzske orgány zaslali listom z 18. januára 2011 svoje pripomienky k rozhodnutiu o začatí konania.

5.1. K existencii štátnej pomoci

(41) Francúzske orgány nenamietajú voči kvalifikácii štátnej pomoci, ktorá je v súlade s oznámením, ale skúmajú ju v súvislosti s týmito skutočnosťami:

5.1.1. *Existencia výhody v prospech dostihových spoločností*

(42) Francúzske orgány majú pochybnosti o tom, že uvedené opatrenie by mohlo zvýhodniť dostihové spoločnosti v porovnaní so situáciou pred zavedením hospodárskej súťaže na trhu internetových dostihových stávok. Prijatie opatrenia by v skutočnosti znamenalo iba potrebné prispôsobenie sa novej situácii, keď už neexistuje len jediný prevádzkovateľ stávok ale viacerí. Bremeno, ktoré bolo pôvodne na pleciach PMU, by sa jednoducho rozložilo na všetkých prevádzkovateľov. Francúzske orgány sa tiež domnievajú, že toto opatrenie nemôže zvýhodniť PMU, pretože táto spoločnosť by vyplatila celý výnos z dane dostihovým spoločnostiam.

5.1.2. *Vplyv na hospodársku súťaž a ovplyvnenie obchodu*

(43) Francúzske orgány sa domnievajú, že nehrozí narušenie hospodárskej súťaže na trhu internetových dostihových stávok, pretože daň sa vzťahuje jednotne na všetkých prevádzkovateľov internetových stávok a nedošlo by ani k narušeniu hospodárskej súťaže pri organizovaní dostihov samotných, pretože dostihové spoločnosti nebudú navzájom súťažiť, ale budú spolupracovať na európskej a dokonca aj na svetovej úrovni (plán dostihov by sa napríklad optimalizoval, aby sa zabránilo prekrývaniu dátumov dostihov).

5.2. Ku kvalifikácii činností dostihových spoločností ako SVHZ

(44) Francúzske orgány trvali na priestore na uváženie, ktorý členské štáty majú pri definovaní a organizovaní služieb všeobecného hospodárskeho záujmu.

(45) Súdny dvor opakovane usúdil, že členské štáty môžu pri definovaní služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, ktorých poskytovanie zverujú niektorým podnikom, „zohľadniť vlastné ciele svojej vnútroštátnej politiky“ ([19]).

([19]) Pozri rozsudok z 21. septembra 1999 C-67/96, Albany, Zb. s. I-5751.

(46) Francúzske orgány sa domnievajú, že organizovanie dostihov dostihovými spoločnosťami prispieva k službe všeobecného hospodárskeho záujmu šľachtením konských druhov, podporou chovu koní, odbornou prípravou v sektore dostihov a chovu koní a rozvojom vidieka.

(47) Francúzsky zákonodarca chcel objasniť existenciu poskytovania služby vo verejnom záujme, ku ktorej prispievajú dostihové spoločnosti, prostredníctvom zákona z 12. mája 2010. Medzi hlavné ciele štátnej politiky v oblasti hazardných hier a stávok, ktoré sú uvedené v článku 3 tohto zákona, patrí „vyvážený a rovnomerný rozvoj rôznych typov hier s cieľom zabrániť hospodárskej destabilizácii dotknutých odvetví“. V článku 65 sa uvádza, že „dostihové spoločnosti predovšetkým prostredníctvom organizovania konských dostihov prispievajú k plneniu služieb vo verejnom záujme v oblasti šľachtenia konských druhov a podpory chovu, k odbornej príprave v sektore dostihov a chovu koní, ako aj k rozvoju vidieka“.

(48) Tieto úlohy by zodpovedali požiadavkám Spoločenstva v oblasti služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, keďže by boli všeobecné a povinné, zverené na základe všeobecne záväzného právneho predpisu a mali by špecifickú povahu vo vzťahu k činnostiam bežného súkromného podniku.

(49) Rozmer všeobecného záujmu šľachtenia konských druhov Komisia uznala najmä prostredníctvom:

— smernice o obchode so zvieratami čeľade koňovitých equidae určených na pretekanie ([20]), v ktorej sa uznáva záujem „zabezpečiť racionálny rozvoj produkcie equidae“ a podpora „ochrany, rozvoja a skvalitnenia plemenitby“.

— stanoviska prijatého vo veci Ladbroke proti Komisii ([21]), v ktorom Komisia uviedla, že „prínos k rozvoju a lepšej efektivite sektora dostihových stávok a najmä šľachteniu konských druhov predstavujú legitímny cieľ, ktorý je v súlade so záujmom Spoločenstva.“

(50) Francúzske orgány tiež zdôraznili význam sektora chovu koní ako prostriedku pre rozvoj vidieka, najmä prostredníctvom 250 dostihových dráh, rovnako ako zachovanie určitého kultúrneho dedičstva.

(51) Nakoniec argumentovali tým, že Štátna rada sa vyjadrila k existencii takejto služby všeobecného hospodárskeho záujmu vo svojom stanovisku z 26. novembra 2009 ([22]) a odkázala na ciele stanovené vo vyššie uvedenej smernici, ako aj na ciele všeobecného záujmu, ako je podpora chovu koní a rozvoj vidieka.

([20]) Smernica Rady č. 90/428/EHS z 26. júna 1990 o obchode so zvieratami čeľade koňovitých equidae určených na pretekanie a stanovenie podmienok na účasť na pretekoch.

([21]) Pozri rozsudok z 27. januára 1998, T-67/94, Ladbroke proti Komisii, bod 143.

([22]) Štátna rada č. 383.270 – Zasadnutie zo štvrtka 26. novembra 2009.

(52) Okrem toho Štátna rada usúdila, že podpora chovu koní súvisí s územným plánovaním a rozvojom vidieka, ktoré by mohli byť považované za ciele verejného záujmu. Konské dostihy vraj prispievajú k plneniu týchto cieľov, a to najmä z dôvodu veľkého počtu dostihových dráh vo Francúzsku.

5.3. **O zlučiteľnosti opatrenia s článkom 106 ods. 2 ZFEÚ**

(53) Francúzske orgány zastávajú názor, že podmienky zlučiteľnosti podľa článku 106 ods. 2 ZFEÚ sú splnené.

(54) Francúzske orgány sa predovšetkým domnievajú, že kompenzácia za poskytovanie služieb vo verejnom záujme je potrebná (ceny na dostihoch by napr. slúžili ako platy džokejov) a primeraná. Sadzba dane, ktorá sa uplatňuje na dostihové spoločnosti, by mala byť v skutočnosti presne stanovená na základe celkových nákladov na plnenie záväzkov poskytovania služieb vo verejnom záujme a celkových prijatých vkladov v dostihových stávkach, čo by zabránilo nadmernej kompenzácii. Okrem toho oznámenie predpokladá mechanizmus na kontrolu nadmernej kompenzácie.

5.4. **O zlučiteľnosti opatrenia so zásadou voľného pohybu služieb**

(55) Francúzske orgány tvrdia, že parafiškálna daň nemá žiadne diskriminačné prvky, pretože slúži:

— v prvom rade na podporu dostihových spoločností, predovšetkým tých, ktoré sú súčasťou spoločnosti PMU – oprávneného prevádzkovateľa stávok. Tieto spoločnosti však z toho nemajú žiadny prospech v porovnaní s ostatnými prevádzkovateľmi, ani z finančného hľadiska ani z hľadiska hospodárskej súťaže, pretože výnos z dane by slúžil výhradne na financovanie poskytovania služieb vo verejnom záujme, ktoré im boli zverené francúzskymi orgánmi a pri ktorých sa nerozlišuje štátne občianstvo účastníkov dostihov.

— napokon nepriamo všetkým akreditovaným prevádzkovateľom stávok bez ohľadu na to, či sú domáci alebo zahraniční. Všetci vraj majú prínos z kvalitnej organizácie a vysokej atraktivity dostihov.

6. **PRIPOMIENKY ZAINTERESOVANÝCH STRÁN**

(56) Komisia dostala pripomienky od ôsmich zainteresovaných strán. Medzi nimi bolo päť združení, dve materské dostihové spoločnosti a jedna si želala zostať v anonymite (pozri odôvodnenie (5)).

6.1. **Pripomienky zainteresovaných strán na podporu oznámeného opatrenia**

(57) Šesť zo zainteresovaných strán bolo priaznivo naklonených oznámenému opatreniu. Z týchto boli dve materské dostihové spoločnosti, ktoré sú dôležitými príjemcami tohto opatrenia. Hlavnými argumentmi zainteresovaných strán, ktoré sú priaznivo naklonené oznámenému opatreniu, sú:

6.1.1. *Význam opatrenia pre budúcnosť konských dostihov*

(58) Niektoré zainteresované strany tvrdili, že dostihy v celej Európe sa budú financovať z príjmov zo stávok, a preto budú na týchto príjmoch úplne závislé.

(59) Existuje teda vraj súvis medzi priamou zamestnanosťou v sektore konských dostihov a príjmami pochádzajúcimi z dostihových stávok, ktoré sú presmerované do tohto sektora. Pokles príjmov by mal vplyv na sektor chovu koní a neumožnil by, aby dostihové závody plnili svoje poslanie, ktorým je šľachtenie konských druhov a podpora chovu koní.

(60) Okrem toho vraj sektor konských dostihov predstavuje veľký prínos pre Európu a 250 dostihových dráh vo Francúzsku vraj zohrávajú dôležitú sociálnu úlohu vzhľadom na oddanosť Francúzov tradícii konských dostihov a tiež preto, lebo dostihové dráhy sa nachádzajú do veľkej miery v znevýhodnených oblastiach Francúzska.

(61) Je rovnako dôležité chrániť systém dostihových stávok (cez tzv. totalizátor), ktorý by priniesol najväčšie záruky transparentnosti a bezúhonnosti a ktorý by mal za cieľ zabezpečiť spravodlivú návratnosť pre tento šport.

6.1.2. *Existencia štátnej pomoci*

(62) Niektoré zainteresované strany tvrdili, že oznámené opatrenie nepredstavuje pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ z nasledujúcich dôvodov:

(63) Opatrenie by neposkytovalo hospodársku výhodu dostihovým spoločnostiam, ktoré sú príjemcami pomoci: výnos dotknutej dane, ktorý by zodpovedal 8 % vkladov vložených na internetové dostihové stávky, by bol oveľa nižší než náklady, ktoré pre materské dostihové spoločnosti predstavuje vykonávanie záväzkov služby vo verejnom záujme ([23]).

(64) Okrem toho opatrenie by neovplyvňovalo obchod a nenarušovalo, ani nebolo schopné narušiť hospodársku súťaž, pretože by neexistoval trh konských dostihov v pravom slova zmysle, ktorý by sa mohol stať predmetom takéhoto narušenia hospodárskej súťaže, ale iba trh dostihových stávok.

(65) Aj keby sa Komisia domnievala, že existuje trh konských dostihov, dostihové spoločnosti, ktoré profitujú z tohto opatrenia, by nekonkurovali dostihovým spoločnostiam z ostatných členských štátov, pretože dostihové spoločnosti by koordinovali svoje činnosti na európskej a dokonca aj na celosvetovej úrovni, aby takejto konkurencii zabránili, a to napríklad organizovaním dostihov v rôzne dni.

(66) Na druhej strane, ak by Komisia rozšírila svoju analýzu na trh dostihových stávok, opatrenie, ktoré nie je diskriminačné medzi prevádzkovateľmi stávok, by rovnako nemohlo viesť k narušeniu trhu.

([23]) Ako sú definované v zákone z roku 1891 a vyhláške č. 2010-1314 z 2. novembra 2010.

(67) A napokon niektoré zúčastnené strany tiež uviedli, že činnosť dostihových spoločností má lokálny charakter, a preto nemôže ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.

6.1.3. *Definícia SVHZ*

(68) Niektoré zainteresované strany zdôraznili možnosť voľnej úvahy členských štátov pri vymedzení a organizácii SVHZ.

(69) Ďalej argumentovali, že kvalifikácia činností dostihových spoločností ako SVHZ je odôvodnená historickými, kultúrnymi a hospodárskymi rozmermi francúzskeho sektora chovu koní. Organizácia dostihov by zodpovedala záujmu verejného poriadku a udržiavaniu kultúrneho dedičstva, genetického dedičstva a špecifických odborných znalostí z hľadiska územného plánovania. A nakoniec, organizácia dostihov by mala aj športový rozmer.

(70) Niektoré zúčastnené strany ešte tvrdili, že konské dostihy predstavujú štrukturálne stratovú činnosť, ktorá sa opiera o nenávratné príspevky vlastníkov a tiež o sieť 6 000 dobrovoľníkov, aby mohla prežiť. Dostihy sa teda vraj nemôžu ponúkať vyhovujúcim spôsobom na trhu a kvalifikácia činností vykonávaných dostihovými spoločnosťami ako SVHZ je preto oprávnená.

6.1.4. *Zlučiteľnosť s článkom 106 ods. 2 ZFEÚ*

(71) Niektoré zainteresované strany tvrdili, že ak by sa aj opatrenie malo považovať za štátnu pomoc, bola by v súlade s pravidlami, ktorými sa riadi financovanie služieb všeobecného hospodárskeho záujmu.

(72) Všetky prostriedky materských dostihových spoločností by v skutočnosti boli určené na plnenie úloh vo verejnom záujme, ktoré sú štrukturálne stratové, a každá nadmerná kompenzácia, ktorá by mohla ohroziť konkurenčné činnosti, by mala byť prirodzene vylúčená. Suma získaná z výnosu dane by okrem toho bola relatívne okrajová v porovnaní s celkovými nákladmi vynaloženými dostihovými spoločnosťami na vykonávanie služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, ktorých plnenie im bolo zverené.

6.1.5. *Zlučiteľnosť s článkom 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ*

(73) Niektoré zainteresované strany tvrdili, že úlohy, ktoré boli zverené dostihovým spoločnostiam, slúžia na podporu a rozvoj chovu koní, ktorý predstavuje odvetvie hospodárskej činnosti v zmysle článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ.

(74) Ak by neexistoval dlhodobo životaschopný sektor chovu koní, dostihy by sa nemohli konať. To vraj potvrdzuje priamy súvis medzi daňou a organizáciou konských dostihov. Keďže by všetky náklady dostihových spoločností prispievali k organizácii dostihov a mali by z toho prospech všetci prevádzkovatelia dostihových stávok, bolo by podľa týchto zainteresovaných strán tiež možné na základe prístupu založeného na článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ schváliť financovanie činností spoločného záujmu v sektore z parafiškálnej dane. Pri takomto prístupe by bolo treba zohľadniť všetky náklady dostihových spoločností, čo by odôvodňovalo 8 % sadzbu dane, ktorú francúzske orgány navrhli pre oznámené opatrenie, ako aj navrhované podmienky úpravy sadzby.

6.1.6. *Súlad dane so zásadou slobody poskytovania služieb*

(75) Daň, ktorá sa bude na nediskriminačnom základe vzťahovať na všetkých prevádzkovateľov internetových dostihových stávok vrátane PMU, by v žiadnom prípade nemala ovplyvniť zásadu slobody poskytovania služieb v zmysle článku 56 ZFEÚ alebo zásadu nediskriminácie uvedenú v článku 110 ZFEÚ.

6.2. **Pripomienky zainteresovaných strán nepriaznivých k oznámenému opatreniu**

(76) Dve zo zainteresovaných strán sa vyslovili proti danému opatreniu, pričom medzi nimi bolo jedno združenie a jeden subjekt, ktorý si želal zostať v anonymite. Hlavné argumenty účastníkov zúčastnených subjektov proti oznámenému opatreniu sú:

6.2.1. *Existencia štátnej pomoci*

(77) Zainteresované strany zdôraznili, že špecifikácia uvedená v prílohe k vyhláške č. 2010-1314 z 2. novembra 2010 o záväzkoch služieb vo verejnom záujme uložených dostihovým spoločnostiam a o podmienkach intervencie materských spoločností stanovuje, že dostihové spoločnosti musia zabezpečiť, aby si francúzske dostihy udržali rovnakú úroveň príťažlivosti v porovnaní s tými, ktoré sa organizujú v iných členských štátoch. V tomto ustanovení sa potvrdzuje vplyv opatrenia na obchod medzi členskými štátmi a možnosť narušenia hospodárskej súťaže v tomto ohľade.

(78) PMU ako hospodárske záujmové združenie by slúžilo ako subjekt zastupujúci dostihové spoločnosti, ktoré by boli prevádzkovateľmi stávok a zároveň organizátormi dostihov. Rozdiel medzi týmito dvoma činnosťami by bol umelý. V dôsledku toho by dotknutá daň nútila prevádzkovateľov internetových stávok financovať svojich konkurentov, čo by vytvorilo zrejmé narušenie hospodárskej súťaže medzi prevádzkovateľmi dostihových stávok.

6.2.2. *Zjavný omyl, pokiaľ ide o posúdenie novej SVHZ*

(79) Podľa zainteresovaných strán francúzske orgány zjavne pochybili, keď činnosti dostihových spoločností kvalifikovali ako služby všeobecného hospodárskeho záujmu.

(80) Predovšetkým neprebehla žiadna národná diskusia pred vytvorením služby všeobecného hospodárskeho záujmu, ani Štátna rada neposkytla žiadne osobitné odôvodnenie potreby vytvorenia takejto služby.

(81) Naopak, Štátna rada v minulosti niekoľkokrát formálne konštatovala, že organizácia dostihov nepredstavuje službu všeobecného hospodárskeho záujmu ([24]) a Francúzsko si vo všeobecnosti už pred viac ako storočím zvolilo vybudovanie sektora dostihov bez rozmeru služby vo verejnom záujme.

(82) Podľa názoru zainteresovaných strán otvorenie internetového trhu hier sprevádzalo expanzívnu obchodnú politiku PMU, ktorá bola skôr v rozpore s pojmom všeobecného záujmu a verejnej služby, a to tým, že jej umožnila diverzifikovať jej činnosti na internetové športové stávky a pokerové hry.

6.2.3. *Nevyhnutnosť opatrenia*

(83) Zainteresované strany vyjadrili pochybnosti, pokiaľ ide o riziko, na ktoré sa francúzske orgány odvolávajú s cieľom odôvodniť opatrenie a ktoré spočíva v znížení príjmov PMU, ktoré môže byť spôsobené buď konkurenciou zo strany iných prevádzkovateľov dostihových stávok alebo pohltením oblasti dostihových stávok sektorom športových stávok.

(84) Uvádzajú, že toto riziko v skutočnosti nie je významné, pretože:

— V roku 2010 sa obrat PMU z internetových činností zvýšil celkovo o 39 % a o 10 % v oblasti internetových dostihových stávok. Vďaka otvoreniu trhu hospodárskej súťaži sa spoločnosť PMU zapojila do činností internetových pokerových hier a športových stávok a rozšírila svoju zákaznícku základňu. Jej zisk sa v roku 2010 zvýšil o 18 %.

— Podľa francúzskeho úradu pre hospodársku súťaž PMU dominuje na trhu internetových dostihových stávok s 85 % podielom na trhu a má do značnej miery dominantné postavenie, ak sa vezme do úvahy monopol v oblasti stávok v kamenných predajniach. Takisto je lídrom, ak sa vezmú do úvahy športové stávky s trhovým podielom medzi 40 % až 55 %.

— Vraj neexistuje zastupiteľnosť medzi športovými stávkami a dostihovými stávkami, pretože požadovaná odbornosť, vek a príjem hráčov, ako aj ponuka stávok prevádzkovateľmi sú veľmi odlišné.

(85) Okrem toho vraj nebola preukázaná nevyhnutnosť opatrenia, pretože monopol spoločnosti PMU v oblasti stávok v kamenných pedajniach jej umožňuje:

— ponúknuť stávkujúcim sadzbu rozloženia vkladov prostredníctvom zisku hráčov, ktorá by bola vyššia než sadzba, ktorú môžu ponúknuť prevádzkovatelia internetových stávok;

— využívať svoju sieť 10 000 predajných miest a príjmy vytvorené touto sieťou na financovanie a presadzovanie svojich internetových aktivít.

6.2.4. *Úroveň parafiškálnej dane a výpočet výdavkov, ktoré sa majú financovať*

(86) Zainteresované strany tvrdili, že keďže francúzske orgány nepredložili jasný rozpočet výdavkov, ktoré sa majú financovať, dotknutá daň nie je určená na pokrytie nákladov na poskytovanie služby vo verejnom záujme. Okrem toho by sa prostredníctvom dane financovali činnosti, z ktorých by nemali priamy prospech organizátori internetových dostihových stávok.

(87) Hoci by zavedenie takejto dane mohlo byť odôvodnené, sadzba 8 % navrhnutá francúzskymi orgánmi by bola neprimeraná v porovnaní s poplatkom za právo uskutočňovať stávky, ktorý platia prevádzkovatelia športových stávok športovým federáciám a ktorý predstavuje približne 1 % z vkladov.

6.2.5. *Diskriminácia založená na pôvode koní*

(88) Niektoré zainteresované strany tvrdili, že medzi prémiami a príspevkami vyplácanými zo strany PMU sú niektoré prémie poskytované chovateľom vyhradené pre kone narodené vo Francúzsku. Takáto situácia by predstavovala porušenie zásady nediskriminácie stanovenej v článku 110 ZFEÚ.

6.2.6. *Dodatočné opatrenia*

(89) Jedna zo zainteresovaných strán upozornila na ďalšie opatrenia, z ktorých má prospech PMU:

— prechodné opatrenie výberu 8 % dane z vkladov z internetových stávok v kombinácii so znížením sadzby dane na všetky dostihové stávky, či už na internete alebo v kamenných predajniach vraj zvýhodňuje PMU a znamená obchádzanie účinkov rozhodnutia Komisie o otvorení trhu. Kým totiž prevádzkovatelia internetových stávok vrátane PMU platia zo svojich internetových činností daň vo výške 8 %, PMU túto daň neplatí za svoje činnosti v kamenných predajniach. Okrem toho má PMU oproti ostatným prevádzkovateľom väčšiu výhodu zo zníženia sadzby dane o 1,1 % vzhľadom k objemu jej činností organizovania stávok v kamenných predajniach.

— PMU a dostihové spoločnosti sú oslobodené od dane zo zisku.

— Francúzsky úrad pre hospodársku súťaž identifikoval niekoľko postupov PMU, ktoré by mohli predstavovať zneužitie dominantného postavenia ([25]). Takými by

([24]) Napríklad: rozhodnutie Štátnej rady vo veci č. 141204, z 9. Februára 1979: „Z ustanovení zákona z 2. júna 1891, ako aj z právnej úpravy vzťahujúcej sa na dostihové stávky vyplýva, že dostihové spoločnosti do tej miery, do akej sú zodpovedné za organizovanie dostihov a dostihových stávok, nemajú poslanie verejnej služby a majú charakter právnickej osoby, na ktorú sa vzťahujú predpisy súkromného práva a ktorá je pod kontrolou verejných orgánov".

([25]) Stanovisko úradu pre hospodársku súťaž z 20. januára 2011 týkajúce sa oblasti hazardných hier a stávok.

mohli byť, okrem iného, používanie rovnakej značky (značka PMU) pre jej monopolné činnosti a aj pre jej konkurenčné činnosti, použitie niektorých rodových mien (tiercé, trio …) na identifikáciu niektorých typov stávok, ako aj zavedenie karty PMU, ktorá umožňuje zhromažďovanie údajov o zákazníkoch, ktorí stávkujú v kamenných predajniach. Tieto údaje by potom mohli byť použité na prilákanie zákazníkov na internetové stávkovanie.

(90) Treba poznamenať, že toto rozhodnutie sa týka len zlučiteľnosti opatrenia, ktoré Francúzsko oznámilo v prospech dostihových spoločností. Žiadnym spôsobom nepredpokladá budúci postoj Komisie o ďalších sťažnostiach naznačených v odôvodnení 89.

7. PRIPOMIENKY FRANCÚZSKA K PRIPOMIENKAM ZAINTERESOVANÝCH STRÁN

(91) Francúzsko predložilo 4. apríla 2011 svoje stanovisko k pripomienkam zainteresovaných strán. Francúzske orgány odkazujú najmä na svoje vyjadrenie, ktoré predložili 18. januára 2011.

(92) Francúzske orgány však zdôraznili nasledujúce body:

— PMU stratila v roku 2010 približne 15 % zo svojho podielu na internetovom trhu, čo dokazuje objektívnu existenciu nebezpečenstva straty príjmov pre dostihový priemysel,

— stanovisko úradu pre hospodársku súťaž nemá žiadnu súvislosť s aktuálnym prípadom;

— politika Francúzska v oblasti hazardných hier a stávok sleduje najmä sociálne záujmy a záujmy verejného poriadku, a nie hospodárske alebo obchodné záujmy.

8. ZMENA OZNÁMENIA ZO STRANY FRANCÚZSKA

(93) Francúzske orgány predložili 29. apríla 2013 Komisii zmenu pôvodného oznámenia. Francúzske orgány predpokladali, že mechanizmus zavedený zmeneným oznámením by sa mohol začať vykonávať od 1. januára 2014, pod podmienkou, že ho najskôr schváli Komisia.

(94) Francúzske orgány sa tiež zaviazali poskytnúť Komisii správu o fungovaní nového systému po dvoch rokoch od nadobudnutia účinnosti opatrení, ktoré sa plánuje na 1. januára 2014.

8.1. Charakteristika nového mechanizmu

(95) Francúzske orgány už ďalej neprezentujú opatrenie, ktorým sa financujú dostihy, ako náhradu za poskytovanie služby vo verejnom záujme zverenej dostihovým spoločnostiam. V dôsledku oznámenia nového opatrenia už nie sú aktuálne pochybnosti vyjadrené Komisiou vo vzťahu ku kvalifikácii činností zverených dostihovým spoločnostiam ako služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, ako aj vo vzťahu k možnosti schválenia opatrenia na základe článku 106 ods. 2 ZFEÚ.

(96) Tento nový mechanizmus je prezentovaný ako pomoc hospodárskemu odvetviu, v tomto prípade sektoru chovu koní, ktorá je založená na spoločnom záujme, ktorý PMU a konkurenční prevádzkovatelia internetových dostihových stávok pripisujú organizovaniu konským dostihom, na ktoré sa stávkuje.

(97) Pri výpočte dane, ktorá sa má vyberať od všetkých prevádzkovateľov internetového dostihového stávkovania, sa preto vezme do úvahy výlučne kompenzácia nákladov súvisiacich s usporiadaním dostihov, z ktorých majú tiež zisk všetci prevádzkovatelia internetových dostihových stávok (ďalej len „náklady spoločného záujmu“).

(98) Pokiaľ ide o opatrenia uvedené v pôvodnom oznámení, novými ustanoveniami sa znižuje úroveň nákladov, ktoré sa musia financovať z príjmov generovaných parafiškálnou daňou. Francúzske orgány vypočítali, že sadzba dane bude predstavovať maximálne 5,6 % (vypočítaná na rok 2012 na základe finančných údajov z roku 2010), hoci na základe mechanizmu navrhovaného v počiatočnom oznámení by mohla predstavovať až 8 % (pozri odôvodnenie (113)).

8.2. Prémiové dostihy a neprémiové dostihy

(99) Na to, aby bolo možné určiť náklady spoločného záujmu (pozri odôvodnenie(97)), francúzske orgány zaviedli rozdiel medzi prémiovými dostihmi (pri ktorých sa stávkuje ([26])) a neprémiovými dostihmi (na ktorých sa neustávkuje).

(100) Keďže sa stávky a najmä internetové stávky uskutočňujú len v prípade prémiových dostihov, francúzske orgány považujú za logické, aby sa náklady spojené s organizáciou týchto prémiových pretekov považovali za náklady spoločného záujmu.

(101) Francúzske orgány použili pomer koní zúčastňujúcich sa na prémiových dostihoch na rozdelenie určitých fixných nákladov materských dostihových spoločností medzi prémiové dostihy a neprémiové dostihy. Rozdelenie pre každú materskú dostihovú spoločnosť je uvedené v tabuľke 2:

([26]) Na prémiové dostihy sa stávky prijímajú cez internet ale aj v predajniach obchodnej siete PMU.

Tabuľka 2

Počet koní zúčastňujúcich sa na prémiových a neprémiových dostihoch

	Cheval français (klus)	France Galop (rovinové dostihy a prekážkové dostihy)
Celkový počet zúčastnených koní	150 822	77 304
Počet zúčastnených koní na prémiových dostihoch	58 112 (38,5 %)	48 027 (62 %)
Počet zúčastnených koní na neprémiových dostihoch	92 170 (61,5 %)	29 277 (38 %)

8.3. **Identifikácia nákladov spoločného záujmu a výpočet sadzby dane**

8.3.1. *Identifikácia nákladov spoločného záujmu*

(102) Náklady spoločného záujmu stanovené francúzskymi orgánmi na základe finančných údajov z roku 2010 sú uvedené nižšie podľa kategórie nákladov:

8.3.2. *Stimuly*

(103) Stimuly (493 miliónov EUR v roku 2010) sú splatné prémie a príspevky, ktoré materské dostihové spoločnosti rozdeľujú chovateľom, majiteľom a džokejom v súvislosti s koňmi zaradenými do dostihov dostihovými spoločnosťami. Francúzske orgány navrhli, aby sa do nákladov spoločného záujmu zahrnuli stimuly zodpovedajúce prémiovým dostihom. Okrem iného navrhli aj vylúčenie prémií vyplácaných vlastníkom v rovinových dostihoch a vyhradených pre kone, ktoré sa narodili alebo boli odchované vo Francúzsku, čím reagujú na výhrady vyjadrené Komisiou s ohľadom na súlad dane so zásadami nediskriminácie a slobody poskytovania služieb v prípade, že by sa prémie vyhradené pre kone narodené alebo odchované vo Francúzsku financovali z parafiškálnej dane(pozri odôvodnenia (151)až (156)). Napokon francúzske orgány navrhujú ponechať 321 miliónov EUR na náklady spoločného záujmu v tejto kategórii (čo je približne 65 % celkovej sumy stimulov poskytovaných materskými dostihovými spoločnosťami).

8.3.3. *Organizačné náklady znášané materskými dostihovými spoločnosťami*

(104) Organizačné náklady materských dostihových spoločností ([…] (*) EUR v roku 2010) zodpovedajú nákladom na prevádzku ich sídel, náklady na zamestnancov a marketing, prevádzkové náklady a náklady na zamestnancov ich dostihových dráh, ako aj náklady na odpisovanie spojené s údržbou a budovaním dostihových dráh.

(105) Francúzske orgány tieto náklady zahŕňajú do výpočtu nákladov spoločného záujmu, len ak ich môžu pripísať organizácii prémiových dostihov. Niektoré náklady, ktoré vo svojej podstate slúžia iba v prospech dostihových spoločností (marketingové náklady), sú úplne vylúčené, ďalšie náklady ako napr. výdavky na sídlo sú sú rozdelené na základe pomeru koní zúčastnených na prémiových dostihoch. Francúzske orgány si teda ponechajú […] EUR (čo je približne […] % z celkových organizačných nákladov vynaložených materskými spoločnosťami) z nákladov spoločného záujmu v tejto kategórii.

8.3.4. *Organizačné náklady znášané provinčnými dostihovými spoločnosťami*

(106) Celkové výdavky vynaložené 230 provinčnými dostihovými spoločnosťami na organizovanie pretekov dosiahli v roku 2010 […] EUR. Francúzske orgány zahrnuli medzi náklady spoločného záujmu iba […] EUR (čo je približne […] z celkových organizačných nákladov vynaložených provinčnými dostihovými spoločnosťami), čo zodpovedá nákladom spojeným s prémiovými dostihmi organizovanými 49 z nich.

8.3.5. *Náklady na natáčanie a vysielanie videoprenosov z dostihov*

(107) Materské dostihové spoločnosti financujú natáčanie a živé televízne prenosy z prémiových dostihov, ktoré sa poskytujú prevádzkovateľom internetového stávkovania. Tieto prenosy umožňujú najmä kontrolu výsledkov dostihov po dobehnutí do cieľa. Francúzske orgány sa domnievajú, že z týchto prenosov, ktoré sa týkajú iba prémiových dostihov, majú prospech všetci prevádzkovatelia internetového stávkovania. Ak by sa nerobili, znamenalo by to podstatné zníženie počtu stávok. Francúzske orgány preto zahrnuli celkové náklady na natáčanie a vysielanie videoprenosov z prémiových dostihov do výpočtu nákladov spoločného záujmu, čo v roku 2010 predstavovalo […] EUR.

(108) Ostatné náklady na propagáciu sektora chovu koní, predovšetkým prostredníctvom televízie, však nie sú zahrnuté do nákladov spoločného záujmu ([27]). Je potrebné poznamenať, že náklady spojené s natáčaním a distribúciou videoprenosov z dostihov neboli zahrnuté do nákladov služieb vo verejnom záujme podľa pôvodného oznámenia.

8.3.6. *Boj proti dopingu*

(109) Boj proti dopingu, ktorý sa týka prémiových dostihov, má zásadný význam pre organizovanie kvalitných dostihov a má zabezpečiť poctivosť dostihového stávkovania. Francúzske orgány teda zahrnuli celkové náklady, konkrétne […] EUR v roku 2010, do oblasti nákladov spoločného záujmu.

(*) Dôverné informácie

([27]) Najmä náklady týkajúce sa vysielania programu „la minute hippique“ na TV kanáli France 3.

8.3.7. *Odborná príprava a sociálne činnosti*

(110) Celkové náklady na odbornú prípravu vysoko kvalifikovaných pracovníkov pre prácu v odvetví konských dostihov (jazdci, džokeji, ošetrovatelia, atď. …) predstavovali v roku 2010 […] EUR. Francúzske orgány zahrnuli sumu […] EUR do nákladov spoločného záujmu, čo zodpovedá príspevku z prémiových dostihov.

8.3.8. *Príjmy dostihových spoločností*

(111) Vlastné príjmy dostihových spoločností (napr. zo vstupného, ktoré platia diváci) spojené s organizáciou pretekov ([…] EUR) sa odpočítajú od nákladov spoločného záujmu.

8.3.9. *Výpočet maximálnej daňovej sadzby*

(112) Nový mechanizmus stanovuje, že maximálna daňová sadzba pre rok N sa vypočíta vydelením nákladov spoločného záujmu za rok N-2 celkovými vkladmi na dostihové stávkovanie cez internet a v kamenných predajniach za rok N-2).

$$\text{Daň (max.)} = \frac{\text{Náklady spoločného záujmu (rok N} - 2\ ([28]))}{\text{Vklady na dostihové stávky (rok N} - 2)}$$

(113) Ak sa tento výpočet uplatní na rok 2012 s použitím finančných údajov z roku 2010 (pozri tabuľku 3 uvedenú nižšie), bude viesť k maximálnej sadzbe 5,6 %, pretože sa v ňom brali do úvahy celkové náklady spoločného záujmu vo výške 519 miliónov EUR. Mechanizmus navrhnutý v pôvodnom oznámení by viedol k sadzbe 8 % vypočítanej na základe celkových nákladov 747 miliónov EUR.

Tabuľka č. 3

Výpočet sadzby dane na rok 2012

	Náklady spoločného záujmu (2010) *(v […] EUR)*	Oznámené náklady na službu vo verejnom záujme (2010) *(v […] EUR)*
Stimuly	[…]	[…]
Organizačné náklady materských spoločností	[…]	[…]
Organizačné náklady provinčných spoločností	[…]	[…]
Natáčanie a vysielanie videoprenosov z dostihov	[…]	[…] (*)
Boj proti dopingu	[…]	[…]
Odborná príprava a sociálne činnosti	[…]	[…]
(a) Celkové náklady	[…]	[…]
(b) Vlastné príjmy dostihových spoločností	[…]	
(c = a − b) Čisté náklady na financovanie	**519**	**747**
(d) Celkové vklady na dostihové stávky v kamenných predajniach a cez internet	**9 286**	
(e = c/d) Príslušná úroveň dane	**5,6 %**	**8 %**

(*) Náklady na natáčanie a vysielanie videoprenosov neboli zahrnuté do pôvodne oznámených nákladov služby vo verejnom záujme.

9. **POSÚDENIE OPATRENIA**

(114) Ako je uvedené v odôvodnení 90, toto rozhodnutie sa obmedzuje na preskúmanie zlučiteľnosti opatrenia v prospech dostihových spoločností oznámeného Francúzskom s vnútorným trhom. Podľa odôvodnia (90), rozhodnutie nemá žiadny vplyv na ďalšie stanovisko Komisie vo vzťahu k možným ďalším opatreniam v prospech PMU alebo v prospech dostihových spoločností uvedeným odôvodnení (89) a voči ktorým niektoré zainteresované strany vyjadrili námietky.

([28]) Referenčným rokom bude rok N-2 z dôvodu existencie finančných údajov na účely výpočtu dane.

9.1. **Existencia štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ**

(115) V rozhodnutí o začatí konania Komisia dospela k záveru, že oznámené opatrenie predstavuje štátnu pomoc ([29]) v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Toto zistenie francúzske orgány nikdy nepopierali a v nadväznosti na oznámenie z 29. apríla 2013 rovnako nepopierajú ani označenie opatrenia za štátnu pomoc.

(116) Prvky odôvodňujúce kvalifikáciu opatrenia ako štátnu pomoc sú však uvedené aj nižšie, pričom sú zohľadnené aj pripomienky niektorých zainteresovaných strán.

9.1.1. *Štátne zdroje*

(117) V súlade s praxou Komisie a judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie sa pojem štátne zdroje v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ vzťahuje na všetky finančné prostriedky, ktoré môžu verejné orgány použiť na podporu hospodárskych subjektov, bez ohľadu na to, či tieto prostriedky trvalo patria alebo nepatria do majetku týchto orgánov. To znamená, že aj keď sumy zodpovedajúce predmetnému opatreniu nie sú trvale v držbe orgánov verejnej moci, skutočnosť, že sú neustále pod verejnou kontrolou, a sú teda k dispozícii príslušným vnútroštátnym orgánom, stačí na to, aby mohli byť kvalifikované ako štátne zdroje ([30]). Podobne, pôvodne súkromná povaha týchto zdrojov nebráni tomu, aby boli považované za štátne zdroje v zmysle tohto ustanovenia ([31]).

(118) Podľa judikatúry samotná skutočnosť, že režim podpory pre niektoré hospodárske subjekty v danom odvetví je financovaný úplne alebo čiastočne z príspevkov, ktorých platenie vynútil orgán verejnej moci a ktoré sa vyberú od príslušných prevádzkovateľov hospodárskych činností, nestačí na to, aby sa takáto pomoc nekvalifikovala ako štátna pomoc ([32]).

(119) V tomto prípade sa daň na internetové stávky záväzne zaviedla vnútroštátnymi právnymi predpismi (zákon z 12. mája 2010) a tou istou právnou úpravou sa stanovilo, že dostihové spoločnosti sú na základe tohto opatrenia príjemcami pomoci. Pomoc je teda financovaná zo štátnych zdrojov.

9.1.2. *Výhoda*

(120) Oznámené opatrenie, ktorým sa stanovuje výber parafiškálnej dane z internetových dostihových stávok na financovanie činností, ktoré sú v súčasnosti financované dostihovými spoločnosťami z ich vlastných príjmov, udeľuje a priori ekonomickú výhodu dostihovým spoločnostiam. Bežné činnosti dostihových spoločností, ako je organizovanie konských dostihov, sú takto čiastočne financované zo štátnych zdrojov.

(121) Okrem toho sú z dôvodu ich pozície partnerov PMU dostihové spoločnosti zároveň prevádzkovateľmi internetových stávok. Na základe svojho postavenia hospodárskeho záujmového združenia je takáto štruktúra transparentná. V dôsledku toho sa príjem PMU z jeho činnosti v oblasti dostihových stávok presúva na dostihové spoločnosti, ktoré z príjmov z dostihového stávkovania financujú rozvoj PMU a zároveň aj organizovanie dostihov. Len tieto dostihové spoločnosti sú okrem toho schopné vykonať významné investície do rozvoja činností vlastných PMU, ak sa to preukáže ako potrebné.

(122) To znamená, že opatrenie, ktoré má za cieľ zabezpečiť dostihovým spoločnostiam určitú úroveň príjmov v prípade poklesu aktivity PMU v dôsledku otvorenia trhu internetových dostihových stávok, má za nepriamy dôsledok to, že im umožňuje chrániť a posilňovať postavenie PMU na tom istom trhu.

9.1.3. *Selektívnosť*

(123) Vzhľadom na to, že výnos parafiškálnej dane vyberanej od prevádzkovateľov internetových dostihových stávok by sa vyplatil predovšetkým dostihovým spoločnostiam, ktoré sú členmi PMU, opatrenie je jednoznačne selektívne.

9.1.4. *Narušenie hospodárskej súťaže a vplyv na obchod*

(124) Vplyv na obchod a narušenie hospodárskej súťaže musia byť posúdené so zreteľom na organizovanie dostihov, ale aj prijímanie stávok.

(125) Komisia v oznámení 97/C 163/03 o údajnej pomoci poskytnutej dostihovým spoločnostiam a spoločnosti PMU ([33]) usúdila, že existuje trh Spoločenstva v oblasti dostihového stávkovania, že vyberanie stávok na konské dostihy je predmetom obchodu v rámci Spoločenstva a že spoločnosti, ktoré uskutočňujú tieto stávky, si navzájom konkurujú.

(126) Daň, ktorá slúži výhradne dostihovým spoločnostiam akreditovaným francúzskym ministerstvom poľnohospodárstva môže svojou povahou narušiť hospodársku súťaž na trhu prevádzkovateľov dostihového stávkovania a organizovania dostihov, kde vykonávajú spoločne svoju činnosť dostihové spoločnosti.

([29]) Pozri odôvodnenie 79 rozhodnutia o začatí konania.

([30]) Rozsudky Súdneho dvora zo 16. mája 2000, Francúzsko proti Ladbroke Racing a Komisii, C-83/98, Zb. p. I-3271, bod 50, a zo 16. mája 2002, Francúzsko proti Komisii, C-482/99, Zb. s. I-4397, bod 37.

([31]) Rozsudky Všeobecného súdu z 12. decembra 1996, Air France proti Komisii, T-358/94, Zb. s. II-2109, body 63 až 65, a z 27. septembra 2012, Fedecom proti Komisii, T-243/09, nepublikované v Zbierke, bod 48.

([32]) Rozsudky Súdneho dvora z 22. marca 1977, Steinike & Weinlig, 78/76, Zb. s. 595, bod 22, z 11. novembra 1987, Francúzsko proti Komisii, 259/85, Zb. s. 4393, bod 23; a rozsudok Všeobecného súdu Fedecom proti Komisii, už citovaný, bod 49. V tomto zmysle pozri aj rozsudok Súdneho dvora z 2. júla 1974, Taliansko proti Komisii, 173/73, Zb. s. 709, body 27 a 35.

([33]) Strana 4 oznámenia 97/C 163/03 vo veci C-4/97 (ex NN35/93): Oznámenie Komisie podľa článku 93 ods. 2 zmluvy členským štátom a ostatným zainteresovaným stranám týkajúce sa pomoci, ktorú Francúzsko údajne poskytlo dostihovým spoločnostiam PMU a PMH.

(127) Okrem toho je vhodné poznamenať, že vo vyhláške 2010-1314 z 2. novembra 2010 o záväzkoch služieb vo verejnom záujme uložených dostihovým spoločnostiam a o podrobných podmienkach intervencie materských dostihových spoločností sa stanovuje, že dostihové spoločnosti „dbajú na to, aby sa udržala atraktivita francúzskych pretekov v porovnaní s porovnateľnými pretekmi organizovanými v zahraničí s cieľom podporovať účasť najlepších účastníkov".

(128) Opatrenie, ktoré bolo francúzske orgány oznámili, môže narušiť hospodársku súťaž medzi dostihovými spoločnosťami z rôznych členských štátov tým, že umožňuje udržať vysokú úroveň prémií ([34]), čo má za následok získavanie najlepších koní (a zároveň sa tým napríklad bráni ich predaju do zahraničia), získavanie stávkujúcich a maximalizovať príjmy zo stávkovania pre francúzske dostihové spoločnosti v porovnaní s dostihmi organizovanými inými európskymi dostihovými spoločnosťami.

(129) Je možné rovnako konštatovať, že francúzske dostihy využívajú prevádzkovatelia stávkovania z iných členských štátov ([35]). Opatrenie v prospech dostihových spoločností môže teda ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.

9.2. **Zlučiteľnosť opatrenia s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ**

(130) Komisia sa domnieva, že oznámené opatrenie možno považovať za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa výnimky stanovenej v článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ktorá povoľuje „pomoc na rozvoj určitých hospodárskych činností alebo určitých hospodárskych oblastí, za predpokladu, že táto podpora nepriaznivo neovplyvní podmienky obchodu tak, že by to bolo v rozpore so spoločným záujmom".

(131) Komisia totiž na základe tohto článku vyhlásila za zlučiteľné viaceré prípady pomoci, ktorou sa majú prostredníctvom dane uvalenej na podniky v určitom odvetví financovať kolektívne činnosti vykonávané v prospech tohto odvetvia ako celku, ak účelom týchto opatrení bolo šírenie technického pokroku, zvyšovanie kvality, konkurencieschopnosti a produktivity podnikov a ich prispôsobenie sa potrebám trhu ([36]).

(132) Nový mechanizmus oznámený francúzskymi orgánmi spĺňa požiadavky tohto prístupu: opatrenie predstavuje podporu sektora chovu koní, z ktorého majú prospech všetci prevádzkovatelia internetových stávok, ktorí podliehajú dani. Kľúčovým bodom pre kontrolu zlučiteľnosti pomoci je teda to, aby náklady financované z daní predstavovali spoločný záujem. Okrem toho, vzhľadom na úzke prepojenie medzi parafiškálnou daňou a pomocou dostihovým spoločnostiam ([37]) sa v rozhodnutí o začatí konania uvádza, že zlučiteľnosť pomoci sa nemôže stanoviť bez kontroly zlučiteľnosti dane so zásadou slobody poskytovať služby zakotvenej v článku 56 ZFEÚ a zásadou nediskriminácie stanovenou v článku 110 ZFEÚ ([38]).

(133) V súlade s prístupom uvedeným v odôvodnení (131) sa Komisia domnieva, že oznámené opatrenie nepatrí do pôsobnosti aktuálnych usmernení týkajúcich sa uplatňovania článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ale môže byť povolené priamo na základe tohto ustanovenia Zmluvy. S cieľom zistiť, či je opatrenie zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, Komisia porovnáva pozitívny vplyv opatrenia (dosiahnutie cieľa spoločného záujmu) a jeho možné negatívne účinky (narušenie obchodu a hospodárskej súťaže) ([39]). Skúmanie opatrenia sa vykonáva v troch etapách na základe nasledujúcich otázok:

1. Je opatrenie pomoci zamerané na dobre definovaný cieľ spoločného záujmu?

2. Ak áno, predstavuje pomoc vhodný nástroj na dosiahnutie cieľa spoločného záujmu? V tomto ohľade by sa mali preskúmať tieto otázky:

   a) predstavuje pomoc vhodný nástroj alebo existujú iné alebo vhodnejšie nástroje?

   b) má pomoc stimulačný účinok?

   c) je pomoc primeraná vo vzťahu k sledovanému cieľu?

([34]) Francúzske orgány okrem iného uviedli, že úroveň príspevkov a prémií distribuovaných vo Francúzsku je vyššia, než je európsky priemer.

([35]) Generálny riaditeľ PMU Philippe Germond uviedol v článku v Echo, že „vysielanie francúzskych dostihov zahraničnými prevádzkovateľmi stávok zaznamenalo v roku 2010 dobrý nárast o 20 % v roku 2010". V tom istom článku zároveň spomína významné zmluvy medzi PMU a gréckym prevádzkovateľom a dohodu uzatvorenú v Belgicku s Ladbrokes o spoločnom rozdeľovaní svojich dostihových stávok.

([36]) Niektoré príklady z praxe Komisie: pomoc č. 472/2000 – parafiškálna daň vyberaná na financovanie kolektívnych činností uskutočňovaných Medziodborovým výborom pre rozvoj kožiarskeho priemyslu, koženej galantérie a obuvi v prospech tohto sektora. Pomoc č. 163/2002: parafiškálna daň na financovanie kolektívnych činností Medziodborovej národnej kancelárie pre Cognac v prospech tohto odvetvia. Pomoc č. 496/2000: parafiškálna daň na hodinky, šperky a klenoty vyberaná na financovanie kolektívnych činností Profesijného výboru pre rozvoj výroby hodiniek, výroby šperkov a klenotníctva a Technického centra hodinárskeho priemyslu v prospech tohto odvetvia.

([37]) Výška udelenej pomoci vyplýva priamo z výnosu z dane.

([38]) Pozri odôvodnenie 57 rozhodnutia o začatí konania.

([39]) Pozri ods. 9 a ods. 20 akčného plánu štátnej pomoci – Menšia a lepšie zacielená štátna pomoc: orientačný plán reformy štátnej pomoci na roky 2005 –2009, KOM(2005) 107 konečná verzia.

3. Je narušenie hospodárskej súťaže a vplyv na obchod obmedzené do tej miery, že celkový účinok opatrenia je pozitívny?

9.2.1. *Cieľ spoločného záujmu*

(134) Tým, že sa prostredníctvom opatrenia záťaž financovania konských dostihov, na ktorých sa uskutočňuje stávkovanie, spravodlivo rozdeľuje medzi viacerých prevádzkovateľov internetových dostihových stávok, umožňuje sa spravodlivá hospodárska súťaž medzi hospodárskymi subjektmi na novom liberalizovanom trhu internetových dostihových stávok. Z tohto dôvodu opatrenie takisto prispieva k cieľu, ktorým je liberalizácia odvetvia internetových hier v súlade so zásadou slobody poskytovania služieb v rámci Európskej únie zakotvenou v článku 56 ZFEÚ.

(135) Liberalizácia internetových hier vo Francúzsku je v súlade s cieľom stanoveným v zelenej knihe Európskej komisie z 24. marca 2011 o „online hazardných hrách na vnútornom trhu“, ktorým je prispieť k vytvoreniu právneho rámca pre internetové hry v členských štátoch a tým zabezpečiť väčšiu právnu istotu pre všetky zainteresované strany ([40]).

(136) Liberalizácia internetových hier vo Francúzsku je zároveň v súlade s cieľom zdôrazneným v oznámení Európskej komisie z 23. októbra 2012 o online hazardných hrách, ktorým je vytvorenie právneho rámca pre internetové hry v členských štátoch a tým zabezpečiť právnu istotu pre všetky zainteresované strany ([41]).

(137) Okrem toho, oznámené opatrenie podporuje racionálny rozvoj produkcie čeľade koňovitých, ako aj chov koní, čo je tiež jedným z cieľov spoločného záujmu. V odôvodneniach smernice Rady 90/428/EHS z 26. júna 1990 o obchode so zvieratami čeľade koňovitých equidae určených na pretekanie a stanovenie podmienok na účasť na pretekoch ([42]) Rada uznáva význam „zabezpečenia racionálneho rozvoja produkcie equidae“ a pripomína, že „plemenitba a chov equidae, predovšetkým koní, sa vo všeobecnosti zahŕňa do poľnohospodárskeho sektora [a že] predstavujú zdroj príjmov pre istú časť populácie činnej v poľnohospodárstve“.

(138) Komisia preto dospela k záveru, že opatrenie pomoci oznámené francúzskymi orgánmi sleduje jasne definované ciele spoločného záujmu.

9.2.2. *Vhodnosť opatrenia*

(139) Štátna pomoc sa považuje za potrebnú a vyváženú vtedy, keď je vhodným nástrojom na dosiahnutie určeného cieľa spoločného záujmu, má motivačný účinok na príjemcov pomoci a nenarúša hospodársku súťaž.

([40]) Európska komisia, Zelená kniha o online hazardných hrách na vnútornom trhu, KOM(2011) 128 v konečnom znení, s. 7.

([41]) Európska komisia, Smerom ku komplexnému európskemu rámcu v oblasti online hazardných hier, COM (2012) 596, strana 4.

([42]) Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 60–61.

9.2.3. *Pomoc je vhodným nástrojom*

(140) Francúzska vláda sa rozhodla liberalizovať trh internetových dostihových stávok. Pred touto liberalizáciou boli dostihy financované takmer výlučne z príjmov z organizovania dostihových stávok dostihovými spoločnosťami prostredníctvom PMU. Cieľom opatrenia týkajúceho sa pomoci je rozdeliť náklady financovania dostihov medzi všetky subjekty oprávnené prevádzkovať internetové dostihové stávkovanie na francúzskom trhu. Je preto úplne opodstatnené zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž medzi prevádzkovateľmi dostihového stávkovania a zabrániť konkurentom PMU získať podiel na trhu internetového stávkovania na dostihy bez toho, aby prispievali na náklady na organizovanie konských dostihov. Preto opatrenia zaistia udržateľnosť konských dostihov a budú mať pozitívny vplyv na chov koní a celý sektor chovu koní.

(141) V Zelenej knihe o online hazardných hrách na vnútornom trhu z 24. marca 2011 Komisia uvádza, že „špecifickým znakom dostihov je, že v porovnaní s inými druhmi športov priťahujú v prvom rade hazardných hráčov. Ich životaschopnosť bude teda viac ako pri iných športových podujatiach závisieť od dostatočného podielu príjmov z hazardných hier vložených do tejto činnosti.“ ([43])

(142) Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa opatrenie oznámené francúzskymi orgánmi ukazuje ako vhodné na dosiahnutie cieľa, ktorým je zabezpečenie udržateľnosti konských dostihov a zabezpečenie spravodlivej hospodárskej súťaže na novom liberalizovanom trhu internetového dostihového stávkovania.

9.2.4. *Stimulačný účinok pomoci*

(143) V prípade neexistencie opatrenia by rozvoj hospodárskej súťaže v oblasti dostihových stávok mal za následok dlhodobé znižovanie zdrojov dostihových spoločností, čo by viedlo k zmenšeniu sektora alebo dokonca k jeho zániku.

(144) Vzhľadom na to, že činnosti dostihových spoločností sú financované z výnosov z dostihových stávok, opatrenie pomoci má priamy vplyv na správanie sa dostihových spoločností, pretože ich podnecuje k udržiavaniu a rozvoju ich činnosti, ktorou je organizovanie dostihov.

9.2.5. *Primeranosť pomoci*

(145) Opatrenie pomoci má za cieľ zabezpečiť vyvážené financovanie medzi prevádzkovateľmi dostihových stávok, pokiaľ ide o výdavky priamo súvisiace s organizáciou prémiových dostihov. Mechanizmus výpočtu sadzby dane zabezpečuje, že celková suma odvedená z internetových dostihových stávok, a teda pomoc udelená dostihovým spoločnostiam, neprekročí sumu celkových nákladov spoločného záujmu.

([43]) Zelená kniha Európskej komisie z 24. marca 2011 o online hazardných hrách na vnútornom trhu [KOM(2011) 128 v konečnom znení], pozri stranu 35.

(146) Všetky ostatné náklady si dostihové spoločnosti hradia samy, či už ide o financovanie neprémiových dostihov alebo o náklady, ktoré prinášajú výnos PMU, ale nie iným prevádzkovateľov dostihových stávok.

(147) Vzhľadom na vyššie uvedené sa Komisia domnieva, že opatrenie týkajúce sa pomoci spĺňa kritérium proporcionality.

9.2.6. *Vplyv na hospodársku súťaž a obchod medzi členskými štátmi*

(148) Pomoc pre dostihové spoločnosti by mohla brániť v konkurencii medzi európskymi prevádzkovateľmi dostihov, ak by nebola primeraná. Keďže toto opatrenie je primerané (pozri odôvodnenia (145)až (147)), riziko, že opatrenie neprimerane zvýhodňuje francúzske dostihové spoločnosti je vylúčené.

(149) Okrem toho by sa mohli zistiť niektoré negatívne účinky pomoci na hospodársku súťaž a obchod medzi členskými štátmi, ak by sa ukázalo, že spôsob financovania, v tomto prípade daň vyberaná z internetových dostihových stávok, by porušoval zásadu slobody poskytovania služieb zakotvenú v článku 56 ZFEÚ a zásadu nediskriminácie stanovenú v článku 110 ZFEÚ. Na základe analýzy uvedenej nižšie Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne takéto negatívne účinky. Opatrenie ako celok v skutočnosti podporuje hospodársku súťaž tým, že zabezpečuje rovnaké podmienky hospodárskej súťaže medzi prevádzkovateľmi internetových dostihových stávok.

9.2.7. *Zlučiteľnosť dane so zásadami slobody poskytovania služieb a nediskriminácie*

(150) Komisia určila tri možné úrovne diskriminácie a prekážok zásade slobodného poskytovania služieb v pôvodne oznámenom opatrení, ktoré sú opísané nižšie. Francúzske orgány poskytli odpovede na každé z nebezpečenstiev identifikovaných Komisiou a úpravou mechanizmu navrhnutého v pôvodnom oznámení alebo jeho doplnením dostatočnými záväzkami.

9.2.8. *Diskriminácia týkajúca sa rozdelenia určitých príspevkov*

(151) Komisia považovala za problematické, aby sa príspevky chovateľom a majiteľom, v prípade ak mali byť vyhradené pre kone narodené a odchované v Francúzsku (ako to bolo v prípade cvalu), financovali z dane. Takto by boli európske hospodárske subjekty, ktoré nie sú usadené vo Francúzsku, zdaňované s cieľom financovať prémie, ktoré by slúžili výhradne chovateľom a majiteľom koní, ktoré sa narodili a odchovali vo Francúzsku.

(152) Aby sa zabránilo problému uvedenému v predchádzajúcom odseku, francúzske orgány vylúčili z výpočtu spoločných nákladov financovaných z dane všetky prémie, ktoré sú vyhradené pre kone, ktoré sa narodili a odchovali vo Francúzsku (pozri odôvodnenie (103)).

9.2.9. *Diskriminácia medzi prevádzkovateľmi dostihového stávkovania týkajúca sa ziskov plynúcich z daní*

(153) Daň, ktorou sa fakticky organizuje prevod prostriedkov medzi konkurentmi PMU a dostihovými spoločnosťami, ktoré takisto vykonávajú činnosti internetových stávok, by bola diskriminačná, ak by sa ňou financovali náklady, z ktorých by viac čerpali výhody dostihové spoločnosti a PMU než iní prevádzkovatelia dostihových stávok.

(154) Komisia sa domnieva, že nebezpečenstvo diskriminácie medzi prevádzkovateľmi dostihových stávok týkajúce sa ziskov z dane sa neutralizuje, ak budú financované náklady v spoločnom záujme všetkých prevádzkovateľov dostihových stávok.

(155) Komisia sa však takisto domnieva, že keďže sa tieto náklady spoločného záujmu môžu vyvíjať, je nutné, aby tento vývoj, ktorý závisí predovšetkým od rozhodnutí dostihových spoločností, najmä pokiaľ ide o stimuly, bol obmedzený a kontrolovaný. Má sa tým zabrániť tomu, aby dostihové spoločnosti neprepadli pokušeniu neuvážene zvyšovať stimuly, ak náklady na ne čiastočne znášajú konkurenti PMU, ktorým by sa potom vyrúbila vyššia daňová sadzba.

(156) Aby sa zabránilo uvedenému nebezpečenstvu a zabezpečilo sa, aby vývoj nákladov spoločného záujmu zostal primeraný, francúzske orgány sa zaviazali k týmto kontrolným opatreniam:

— Dostihové spoločnosti budú podliehať prísnej kontrole, ktorú prostredníctvom finančnej kontroly financovania všetkých dostihových spoločností vykonáva štát a najmä ministerstvá poľnohospodárstva a hospodárstva a financií podľa vyhlášky č. 97-456 z 5. mája 1997 o dostihových spoločnostiach a o stávkovaní, a to hlavne podľa časti V, nazvanej „*Finančná kontrola*“.

— Regulárna kontrola, ktorú Dvor audítorov vykonáva u všetkých príjemcov parafiškálnej dane.

(157) Komisia sa domnieva, že vyššie uvedené kontrolné postupy umožnia francúzskym orgánom zabezpečiť, že vývoj nákladov spoločného záujmu zostane primeraný a nezvýši výhody, ktoré dostihové spoločnosti získavajú z odvodu dane. Vývoj nákladov spoločného záujmu bude zároveň kontrolovať Komisia na základe správy o vykonávaní opatrenia, ktorú budú predkladať francúzske orgány (pozri odôvodnenie (94)).

9.2.10. *Diskriminácia medzi prevádzkovateľmi dostihového stávkovania, pokiaľ ide o povinnosť platiť daň*

(158) Je potrebné pripomenúť, že spoločnosť PMU si zachováva monopolné postavenie na prevádzkovanie dostihového stávkovania v kamenných predajniach a že z tohto dôvodu má prospech aj z prémiových dostihov bez toho,

aby bola povinná platiť parafiškálnu daň. Komisia sa domnieva, že je dôležité zabezpečiť, aby sa rovnako ako v prípade príjmov prevádzkovateľov internetového stávkovania vrátane samotnej PMU rovnakým spôsobom prispievalo na organizovanie prémiových dostihov aj z príjmov pochádzajúcich z monopolu PMU dostihové stávky v kamenných predajniach.

(159) Francúzske orgány sa domnievajú, že neutralita medzi stávkovaním v kamenných predajniach a stávkovaním na internete je zaručená, pretože:

— Príjmy z monopolu PMU, ktoré sa prevádzajú do sektora chovu koní, dosahujú zo štrukturálneho hľadiska úroveň, ktorá je výrazne vyššia ako navrhovaná daň z internetových dostihových stávok. Návratnosť do odvetvia za roky 2011 a 2012 ešte podľa režimu zákona z roku 2010 totiž predstavuje takmer 10 % z vkladov (správa o čistom výnose PMU pochádzajúceho z vkladov na dostihové stávkovanie v kamenných predajniach). Táto 10 % sadzba je podstatne vyššia ako daň vyberaná z internetových dostihových stávok, ktorá dosahuje 5,6 %.

— Dostihové spoločnosti, ktoré zasadajú v správnej rade PMU, a najmä materské dostihové spoločnosti, ktoré zastupujú 40 % hlasov, majú takisto záujem na tom, aby sa príspevok PMU, od ktorého závisí úroveň ich zdrojov na príslušný rok, neznižovala, pretože akékoľvek zníženie príspevku PMU by malo vplyv nielen na organizáciu prémiových dostihov, ale aj na organizáciu neprémiových dostihov, ktoré sú financované výlučne na základe príjmov prevedených zo strany PMU do sektora chovu koní.

(160) Francúzske orgány sa však zaviazali, že spoločnosť PMU požiadajú prostredníctvom štátnych predstaviteľov, ktorí sú členmi správnej rady PMU a ktorí predstavujú 40 % hlasov, aby každoročne vyplatila sektoru chovu koní časť z vkladov z dostihových stávok v kamenných predajniach, ktorá je aspoň tak veľká ako parafiškálna daň na internetové dostihové stávky.

(161) V prípade, že PMU predloží rozpočet, podľa ktorého sa do odvetvia prevedú prostriedky na úrovni nižšej, ako je parafiškálna daň z internetových dostihových stávok, a ak dostihové spoločnosti schvália takýto rozpočet prehlasovaním zástupcov štátu v správnej rade PMU, francúzske orgány sa zaviazali, že príslušní ministri uplatnia svoje právo zamietnuť rozpočet v slade s článkom 33 vyhlášky č 97-456 z 5. mája 1997 o dostihových spoločnostiach a o dostihových stávkach, v ktorom sa uvádza: „Rozpočet dostihových spoločností a spoločných organizácií uvedených v článku 12 ods. I [medzi ktoré patrí PMU], a zmeny, ktoré sú v nich vykonané v priebehu príslušného rozpočtového roka, nadobudnú účinnosť po schválení zo strany orgánov uvedených v článku 34. Toto schválenie sa považuje za udelené, ak sa tieto orgány nevyjadria v lehote jedného mesiaca od prevzatia týchto dokumentov. Ak sa pred začiatkom rozpočtového roka neprijme žiadne rozhodnutie, nemožno uskutočniť žiadne investičné výdavky a prevádzkové náklady hradené z predchádzajúceho rozpočtu sa môžu obnoviť po znížení o 5 %, až do schválenia návrhu rozpočtu.“

(162) Komisia sa domnieva, že daňovú neutralitu medzi internetovým stávkovaním a stávkovaním v kamenných predajniach možno považovať za zaručenú na základe uvedených záväzkov francúzskych orgánov, a to aj vzhľadom na zvláštny vzťah medzi PMU, dostihovými spoločnosťami a štátom. Komisia overí aj tento bod na základe správy o vykonávaní opatrenia, ktorú predloží francúzske orgány (pozri odôvodnenie (94)).

(163) Komisia na základe uvedenej analýzy dochádza k záveru, že daň, ktorou sa financuje opatrenie pomoci dostihovým spoločnostiam, je v súlade so zásadami slobody poskytovania služieb a nediskriminácie. Spôsob financovania opatrenia teda svojou povahou neovplyvňuje podmienky obchodu v miere, ktorá by bola v rozpore so spoločným záujmom. Komisia sa preto domnieva, že opatrenie je zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ.

10. **ZÁVER**

(164) Komisia sa domnieva, že oznámené opatrenie pomoci po zapracovaní zmien predstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

(165) Komisia sa však domnieva, že pomoc spĺňa podmienky na to, aby sa mohla považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ.

(166) Komisia sa najmä domnieva, že Francúzsko zmenami v spôsobe financovania tejto pomoci zabezpečilo súlad dane so zásadami slobody poskytovania služieb zakotvenými v článku 56 ZFEÚ a nediskriminácie zakotvenými v článku 110 ZFEÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Štátna pomoc, ktorú Francúzsko zamýšľa poskytnúť v prospech dostihových spoločností, je zlučiteľná s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písmeno c) ZFEÚ.

Poskytnutie tejto pomoci sa preto povoľuje.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Francúzskej republike.

V Bruseli 19. júna 2013

Za Komisiu
Joaquín ALMUNIA
podpredseda